



EU declaration of conformity



The manufacturer: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

declares, under its sole responsibility, that the following product:

MINI TRAXION

Reference(s):

P054AA00

meets the following European regulations:

- Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment.

Applicable standards:

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

The notified body:

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

has carried out the EU type examination (module B) and has established the EU type examination certificate:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

The product is subject to the assessment procedure for conformity to type based on the quality assurance of the production process (module D), under the supervision of the notified body: **APAVE SA (0082)**.

Date and place of issue: Crolles, France - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Research & Development Director



Déclaration UE de conformité

Le fabricant : PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE



déclare sous sa seule responsabilité que le produit suivant :

MINI TRAXION

Référence(s) :

P054AA00

est conforme aux réglementations européennes suivantes :

- Règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle.

Normes appliquées :

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

L'organisme notifié :

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type :

N° P5A 103012 0056 Rev.00

Le produit est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité au type sur la base de l'assurance de la qualité du mode de production (module D) sous la surveillance de l'organisme notifié : **APAVE SA (0082)**.

Date et lieu d'établissement : Crolles, France - 31/07/2026

Sébastien PETZL

Directeur Recherche & Développement



EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE



erklärt in alleiniger Verantwortung, dass folgendes Produkt:

MINI TRAXION

Referenz(en):

P054AA00

folgenden europäischen Vorschriften entspricht:

- PSA-Verordnung (EU) 2016/425.

Angewandte Normen: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

Die benannte Stelle: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:

N° P5A 103012 0056 Rev.00

Das Produkt wird dem Bewertungsverfahren hinsichtlich der Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess (Modul D) unter Aufsicht der benannten Stelle unterzogen: **APAVE SA (0082)**.

Ort und Datum der Ausstellung: Crolles, Frankreich - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Leiter Forschung & Entwicklung



Dichiarazione di conformità UE



Il fabbricante: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che il seguente prodotto: **MINI TRAXION**

Codici: **P054AA00**

è conforme alle seguenti normative europee:

- Regolamento (UE) 2016/425 sui dispositivi di protezione individuale.

Norme applicate: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

L'organismo notificato: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Il prodotto è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'organismo notificato: **APAVE SA (0082)**.

Luogo e data del rilascio: Crolles, Francia - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Direttore Ricerca & Sviluppo



Declaración UE de conformidad



El fabricante: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

declara bajo su exclusiva responsabilidad que el producto indicado a continuación: **MINI TRAXION**

Referencias: **P054AA00**

cumple la normativa europea indicada a continuación:

- Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los equipos de protección individual.

Normas aplicadas: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

El organismo notificado: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

El producto está sometido al procedimiento de evaluación de la conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del método de producción (módulo D) bajo la supervisión del organismo notificado: **APAVE SA (0082)**.

Fecha y lugar de emisión: Crolles, Francia - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Director de Investigación y Desarrollo



Декларация ЕС за съответствие



Производителят: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

декларира на своя лична отговорност, че продуктът:

MINI TRAXION

Референтен номер:

P054AA00

е в съответствие със следните европейски нормативни документи:

- Регламент (ЕС) 2016/425 относно личните предпазни средства.

Приложими стандарти:

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

Нотифицираният орган:

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

е извършил ЕС изследване на типа (модул B) и е издал сертификат за ЕС изследване на типа:

N° P5A 103012 0056 Rev.00

Продуктът е преминал процедура за изследване съответствието на типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (модул D) под контрола на нотифициран орган: **APAVE SA (0082)**.

Място и дата на издаване: Crolles, Франция - 31/07/2026

Sébastien PETZL

Директор изследвания и развитие



EU prohlášení o shodě



Výrobce: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

prohlašuje, na svoji plnou odpovědnost, že následující produkt:

MINI TRAXION

Kódové označení:

P054AA00

splňuje následující Evropské směrnice:

- Tento produkt splňuje Nařízení (EU) 2016/425 o osobních ochranných prostředcích.

Aplikované normy:

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

Oznámená instituce:

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

provedla přezkoušení typu EU (modul B) a vydala certifikát EU o přezkoušení typu:

N° P5A 103012 0056 Rev.00

Výrobek podléhá postupu posuzování shody s typem na základě zajištění jakosti výrobního procesu (modul D), pod dohledem oznámené instituce: **APAVE SA (0082)**.

Místo a datum vydání: Crolles, Francie - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Ředitel výzkumu a vývoje



EU-overensstemmelseserklæring

Fabrikanten: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE



erklærer på eget ansvar, at følgende produkt:

MINI TRAXION

Reference(r):

P054AA00

er i overensstemmelse med følgende EU-regler:

- Forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler.

Anvendte standarder: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

Det bemyndigede organ: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

har foretaget EU-typeafprøvningen (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningscertifikat:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Produktet er omfattet af vurderingsproceduren for typeoverensstemmelse på grundlag af kvalitetssikring af produktionsprocessen (modul D) under overvågning af det bemyndigede organ: **APAVE SA (0082)**.

Udstedelsessted og -dato: Crolles, Frankrig - 31/07/2026

Sébastien PETZL
R&D-direktør



EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus



Valmistaja: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

vakuuttaa yksinomaan omalla vastuullaan, että seuraava tuote:

MINI TRAXION

Tuotekoodi(t):

P054AA00

täyttää seuraavien säädösten vaatimukset:

- Asetus (EU) 2016/425 henkilönsuojaimista.

Sovellettavat standardit:

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

Ilmoitettu laitos:

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

on suorittanut EU:n tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antanut EU-tyypitarkastustodistuksen:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Tuotteeseen sovelletaan tuotantoprosessin laadunvarmistukseen perustuvaa tyyppimukaisuuden arviointimenettelyä (moduuli D), jota valvoo ilmoitettu laitos: **APAVE SA (0082)**.

Antopäivä ja -paikka: Crolles, Ranska - 31/07/2026

Sébastien PETZL

Tutkimus- ja tuotekehitysjohtaja



UE megfelelőségi nyilatkozat



A gyártó: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

kizárólagos hatáskörrel nyilatkozik, hogy a következő termék:

MINI TRAXION

Cikkszám(ok):

P054AA00

megfelel a következő európai előírásoknak:

- 2016/425 számú (EU) rendelet az egyéni védőeszközökről.

Alkalmazandó szabványok: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

A bejelentett szervezet: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

elvégezte az uniós típusvizsgálatot (B modul), és kiállította az uniós típusvizsgálati tanúsítványt:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

A termékre a gyártási folyamat minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőségi értékelési eljárás (D modul) vonatkozik, a bejelentett szervezet felügyelete alatt: **APAVE SA (0082)**.

A kiállítás helye és dátuma: Crolles, Franciaország - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Kutató-fejlesztési igazgató



EU-conformiteitsverklaring



De fabrikant: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

verklaart onder de uitsluitende verantwoordelijkheid dat het volgende product: **MINI TRAXION**

Referentie(s): **P054AA00**

voldoet aan de volgende Europese regelgevingen:

- Verordening (EU) 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen.

Toegepaste normen: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

De aangemelde instantie: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgeleverd:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Het product is onderworpen aan de beoordelingsprocedure van de conformiteit met het type op basis van de productiekwaliteitsborging (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie: **APAVE SA (0082)**.

Plaats en datum van afgifte: Crolles, Frankrijk - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling



EU-samsvarserklæring

Produsenten: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE



erklærer med fullt ansvar at følgende produkt:

MINI TRAXION

Referanse(r):

P054AA00

møter følgende europeiske forordninger:

- EU-forordning 2016/425 for personlig verneutstyr.

Gjeldende standarder: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

Det tekniske kontrollorganet: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

har utført EU-typegodkjenningen (modul B) og har etablert EU-typegodkjenningssertifikatet:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Produktet er underlagt prosedyre for vurdering av typeoverensstemmelse basert på kvalitetssikring i produksjonsprosessen (modul D), under tilsyn av det tekniske kontrollorganet: **APAVE SA (0082)**.

Dato og sted for utstedelse: Crolles, Frankrike - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Forsknings- og utviklingsleder



Deklaracja zgodności UE



Producent: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

deklaruje na własną odpowiedzialność, że następujący produkt:

MINI TRAXION

Kod(y):

P054AA00

jest zgodny z następującymi przepisami europejskimi:

- Rozporządzenie (UE) 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

Zastosowane normy:

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

Jednostka notyfikowana:

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE:

N° P5A 103012 0056 Rev.00

Produkt podlega procedurze oceny zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej: **APAVE SA (0082)**.

Miejsce i data wydania: Crolles, Francja - 31/07/2026

Sébastien PETZL

Dyrektor ds. Badań i Rozwoju



Declaração UE de conformidade



O fabricante: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

declara sob sua exclusiva responsabilidade que o seguinte produto:

MINI TRAXION

Referência(s):

P054AA00

está em conformidade com a legislação europeia seguinte:

- Regulamento (UE) 2016/425 relativamente aos equipamentos de protecção individual.

Normas aplicadas:

EN 12841:2024

EN 567:2013

EN 12278:2007

O organismo notificado:

TUV SUD Product Service GmbH
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

efectuou o exame UE de tipo (módulo B) e estabeleceu o certificado de exame UE de tipo:

Nº P5A 103012 0056 Rev.00

O produto é submetido ao procedimento de avaliação da conformidade com o tipo baseada na garantia da qualidade do processo de produção (módulo D) sob a vigilância do organismo notificado: **APAVE SA (0082)**.

Local e data de constituição: Crolles, França - 31/07/2026

Sébastien PETZL

Director de Investigação e Desenvolvimento



EU-försäkran om överensstämmelse



Tillverkaren: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE

intygar, på eget ansvar, att följande produkt:

MINI TRAXION

Referens(er):

P054AA00

uppfyller följande europeiska bestämmelser:

- Förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning.

Tillämpliga standarder: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

Det anmälda organet: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

har utfört EU-typkontroll (modul B) och utfärdat EU-typintyget:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Produkten omfattas av förfarandet för bedömning av överensstämmelse med typ baserat på kvalitetssäkring av tillverkningsprocessen (modul D) under överinseende av det anmälda organet: **APAVE SA (0082)**.

Ort och datum för utfärdande: Crolles, Frankrike - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Chef för forskning och utveckling



EU izjava o skladnosti

Proizvajalec: PETZL Distribution
Zone Industrielle
38920 Crolles
FRANCE



s polno odgovornostjo izjavlja, da naslednji izdelek:

MINI TRAXION

Oznaka/e izdelka:

P054AA00

je skladen z naslednjimi evropskimi predpisi:

- Uredba (EU) 2016/425 o osebni varovalni opremi.

Veljavni standardi: **EN 12841:2024**
EN 567:2013
EN 12278:2007

Priglašen organ: **TUV SUD Product Service GmbH**
Ridlerstraße 65
80339 MUNICH
GERMANY

je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa:
N° P5A 103012 0056 Rev.00

Za izdelek velja postopek ugotavljanja skladnosti s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnega procesa (modul D) pod nadzorom priglašene organa: **APAVE SA (0082)**.

Kraj in datum izdaje: Crolles, Francija - 31/07/2026

Sébastien PETZL
Direktor za raziskave in razvoj